

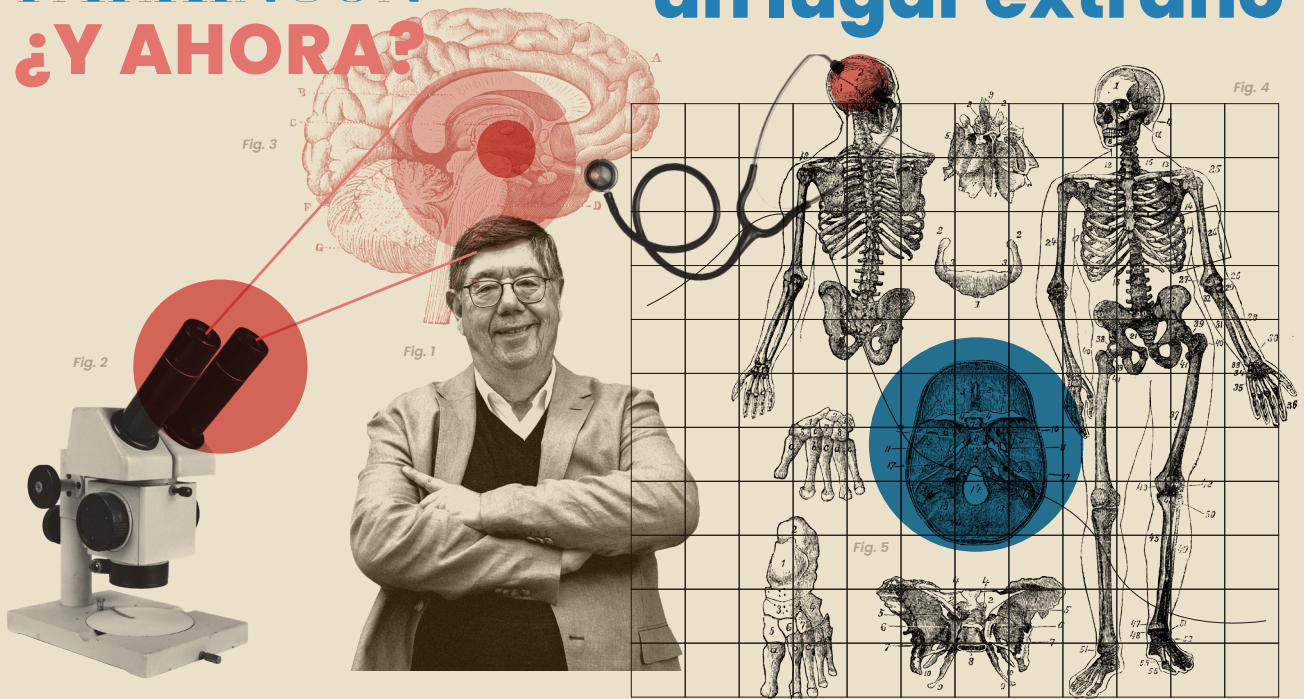
Bial

presenta

#3

YO TENGO PÁRKINSON ¿Y AHORA?

La ciencia no es un lugar extraño



La importancia de traducir la ciencia en la salud y en la enfermedad

No siempre es fácil entender lo que nos dice un médico, y un diagnóstico de párkinson no es la excepción. Incluso porque el párkinson puede tener una definición, pero más allá de ella hay un laberinto: de explicaciones, de síntomas, de ahora y después. Afortunadamente, existe una salida. Según Carlos Fiolhais, profesor de Física y comunicador por excelencia, quien desde hace varios años trata de desmitificar la ciencia y sus términos. Al final, entre nosotros y los médicos, debe haber un lenguaje universal: «El médico debe transmitir la verdad y la esperanza. Su compromiso es hacer lo mejor que pueda y el nuestro es confiar en él.»

Fig. 1 Carlos Fiolhais
Fig. 2 Microscopio binocular, siglo XX
Fig. 3 Cerebro - Ganglios basales
Fig. 4 Esqueleto humano, anverso y reverso, Trousset encyclopedia, 1886 - 1891
Fig. 5 Sección media y anterior-posterior del cerebro, Usual Medicine Dictionary, Dr Labarthe, 1885

explica Fiolhais. Tal vez por eso también sea esencial aprovechar al máximo el tiempo de consulta: ya sea con un diario de síntomas o cuestionando supuestos. «Hace unos días, escuché a una persona hablar de una enfermedad grave que le había sido diagnosticada. Cuando el paciente preguntó «¿Y ahora?», la respuesta del médico fue inmediata: «Ahora vamos a tratarlo.»», cuenta. Y concluye: para que nada se pierda en la traducción entre la ciencia y su recepción, y todos podamos entender lo que nos están diciendo, «es más importante hablar de métodos que de resultados, más de espíritu que de cuerpo».

Fuentes:
https://www.uc.pt/iii/romuloccv/presencas_no_romulo/carlos_fiolhais_bibliografia/carlos_fiolhais; <https://www.publico.pt/2021/05/22/ciencia/noticia/assim-fala-tiago-outeiro-parkinson-1963365>

www.bial-keepiton.es

**KEEP
ITON** Empowering
people with
Parkinson's